



規劃署
Planning Department



土木工程拓展署
Civil Engineering and
Development Department

ARUP

元朗南

房屋用地規劃及工程研究-勘查研究

Planning and Engineering Study for
Housing Sites in Yuen Long South - Investigation

第一階段社區參與
Stage 1 Community Engagement

**您的意見
非常重要!**
*Your Views are
Very Important!*

本研究包括三個階段的社區參與。第一階段社區參與已於2013年4月16日展開，為期兩個月，主要提出發展元朗南的限制、機遇及指導原則。

我們會在研究的下一階段制定發展方案及初步發展大綱圖時，充分考慮您的意見，並在下一階段社區參與進一步諮詢公眾，與社區分享我們的規劃成果。請於2013年6月16日或之前，將您的意見以郵遞、傳真、電郵方式或經由研究網頁內的電子意見書送交我們。

Community Engagement will be conducted in three stages during the Study. The two-month Stage 1 Community Engagement was launched on 16 April 2013 to set out the constraints, opportunities and guiding principles for development in Yuen Long South.

Your views will be considered when formulating the development options and preparing the Preliminary Outline Development Plan at the next stage of the Study, and we would further consult the public at the next stage of the Community Engagement to share the outcome of the development proposals together with the community. Please send your comments to us by post, fax, email or via the electronic comment form at the Study Webpage on or before 16 June 2013.



社區論壇 Community Forum

請於研究網頁內下載社區論壇回條或致電 2268 3278 查詢
Please download the reply slip at our Study Webpage or call 2268 3278 for enquiry

元朗商會小學 新界元朗青山公路(元朗段)244號 星期六 Saturday 14:00 - 17:00
Yuen Long Merchants Association Primary School
244 Castle Peak Road, Yuen Long, New Territories **25/5/2013**

巡迴展覽 Roving Exhibitions

1 元朗民政事務處 新界元朗青山公路(元朗段)269號
Yuen Long District Office
269 Castle Peak Road, Yuen Long, New Territories **23/4-29/4/2013**

2 白沙山路(近東海長者之家) 流動展覽
Mobile Exhibition at Pak Sha Shan Road
Near Tung Hoi Residential Care Home for Elderly **3/5/2013**

3 唐人新村路停車場(近逸翠軒) 流動展覽
Mobile Exhibition at Tong Yan San Tsuen Road Parking Lot
Near Greenville Residence **4/5/2013**

4 元朗賽馬會廣場 新界元朗又新街
Yuen Long Jockey Club Town Square
Yau San Street, Yuen Long, New Territories **5/5-11/5/2013**

5 唐人新村花園 新界元朗沙井路/唐人新村路交界
Tong Yan San Tsuen Garden
Junction of Sha Tseng Road and Tong Yan San Tsuen Road **12/5-18/5/2013**

6 僑興路(白沙村)流動展覽
Mobile Exhibition at Kiu Hing Road (Pak Sha Tsuen) **22/5/2013**

7 僑興路(田寮村)流動展覽
Mobile Exhibition at Kiu Hing Road (Tin Liu Tsuen) **23/5/2013**



規劃署 — 跨界基建發展組

Planning Department -
Cross-boundary Infrastructure &
Development Section

土木工程拓展署 — 新界西及北拓展處

Civil Engineering and Development
Department - New Territories North
and West Development Office



地址
Add

北角渣華道333號北角政府合署16樓
16/F North Point Government Offices
333 Java Road, North Point

沙田上禾輦路1號沙田政府合署9樓
9/F Sha Tin Government Offices
1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin



電話
Tel

(852) 2231 4713

(852) 2158 5680



傳真
Fax

(852) 2868 4497

(852) 2693 2918



電郵
Email

enquiry@yuenlongsouth.gov.hk

請瀏覽本研究的網頁，參閱更詳盡的資料：
For more information about the Study, please visit:
www.yuenlongsouth.hk

